

Torja №-län donys 5 ur

Stavimuvysa proletariijas, atuvčej!



№ 38 (190)
JUL 11 lun
1934 vo
PETƏ 3-ad VO.

JEMDINSA VKP(B) RK, RIK DA RSPS-län GAZET

Kommunistjas, komsomolecjas, prof-sojuzsa slenjas, kolhozņikjas, uzalys atkaolysjas, purjən kylädcəmyñ voisnə resajuseaj lunjas. Petəj Ezva vylə, socialisticeskəj ordjyšemən kypədəj ədjas purjašeməñ, vesaləj verəgjas, vojevəj uzən, njətčəđ šibdyvtəg kylədəj Kotlasəz eksportnəj vərəñ purjas!

Роведəəñ raportujtnь VKP(B) овком пленумль kylədcəñ da virzəvəj узьñ

Локнь тьрвермəмəñ

Jul 20 lunə vošə VKP(B) komi Ovkomlən II-əd plenum.

Komi Ovkom punktə mijan vošə mögəñ razdelajčəny kylədcəñ da virzəvəj uzjasən loknə vьd uzьñ tьrverməñ vöštəməñ.

Komi Ovkom II plenum vьlən kutas sulavny torjən vopros mijan Jemdin rajonjlyš, kызi mi spravljajčəñ osnovnəj x o z. politiceskəj mogjasnas, kueəmə pərtəñ oləmə partija da pravitelstvolyš suəmjassə.

Mijan rajon talun kezlə osnovnəj hoz politiceskəj mogjas oləmə pərtəmyñ jona kolə vəgə.

Kylədcəmyñ ədjas nekытəə sogmьtəməš, kor kolə mədədnə-ñin talun kezlə stav vəñ Jemdin rajonjlyš, to mədədnəmə səmьñ-na 94 šurs kvn. sajə. Berəgjaslyñ košməñ vəlyddəšə 100 šurs kvn. sajə. Medša-ñin oməl Jemdin, Gam, Ajkino kylədcəñ učasokjaslyñ.

Oz vura mun i turun idraləñ propolka nuədəñ, arša gəra kəza kezlə ləšədcəñ i s. v. Turun idraləmyñ kət

una kolhozьñ-ñin talun kezlə petkədləñ gerojskəj ovrazecjas (šəška „Gərd Zvezda“, Kļim Vorosilov Avvadsa „Vьl oləñ“ Turjasa kolhozjas). No eməš na kolhozjas Otjьñ ez petnə uvorka vylə.

Medša lok položenə jədinolčnikjaskəd. Jədinolčnikjas talunəz-na pьr uvorka vylə petəmyñ sabotirujčəny. Jemdinьñ lun lün vetlədləñ mort 20-30 selsəvet šin vošьñ, no Pavlov nekueəñ merajjas oz priñimajt, olə pakəd mirəñ. Təəmə-zə tof Ajkino-ьñ, Gamьñ, Zəvsərtьñ.

Təəmə uz vošə vylə avu terpitana. Mijanly kolə nekueəmə nužmašəg vьt razdelajčəny VKP(B) Ovkom plenum kezlə kylədcəñ da virzəvəj uzən. Loknə gьrlyš verməñjasən kəgьm sətlyš tьrmьməñ ləšədcəmyñ.

Роведəəñ raportujtnь VKP(B) овком пленумль vьd uzьñ—təəmə mög vьd šelsovet, partorganizacija vošьñ!

Boštšьñь arša gəra kəza kezlə ləšədcəmə.

Kət ne atčəđ vəli indəviəmə partija rajkomlən i rajispolkomlən arša gəra kəza kezlə ləšədcəñ kuza, no talunəz tajə uzьñ munə zev-na omolə. Una selsəvetjaslyñ (Jemdin, Viz) kujləny pьrñə gərtəñ mujas. Torja šelsovetjaslyñ (Akvad) tьdalə kəjdьsjas sistəñ.

Ne kытəə sogmьtəmə munə i propol-

ka uz. Mukəd šelsovetjas (Vestana, Semukovo, Is) tajəs tьddəny avu kolanaəñ. Unaləny kartoskajas tьrəməny jogəñ, oz tьdav korjlyš, a tajəs oz vesavny.

Kolə selsəvetjaslyš pьr-zə boštšьñь tajə uzas Ovkom plenum kezlə loknə arša gəra kəza kezlə ləšədcəmyñ tьr dašəñ.

Šilosujčəmə 250 tonna

Turjasa „Trud“ „Vьl oləñ“ da „Asja kьa“ kolhozjaslyñ talun kezlə šilosujčəmə 250 tonna. Šilosujčəmə munə vošə.

Turjasa kolhozjas as vošas survədnəny mögəñ šilosujčəmyñ setəñ plan tьrlyš sodtədnə.

Rajzoovec.

Turun uvorka nuədəñ Gamьñ

Gamsa kolhozjaslyñ talunkezlə kəmə turun 88 ga, tapiš idraləmə 50 ga. Šilosujčəmə ezər da vetočnəj kəgьm 175 tonna.

Kolhozņikjas tajə lunjasə uzaləny əti pemьdšəñ da məd pemьdšəñ Turun uvorka kəsjəny estədnə sroñ kezlə.

Kozlov.

Kodi oz košəš kəgьm ləšədcəñ vəsna

Otsa kolhozjas talunəz-na uvorka vylə petəmyñ nužmašəny. Torja kolhozjas kьz M. Gorbij T-Kerossa kolhoz ez petnə uvorka vylə.

Otsa kolhozjas kьššəny turun uvorka kuza rajon pašta med vəgьñ bekəmə naləñ səmьñ-na 55 ga da idraləmə 15 ga.

Grisin.

Kozlov da Tuisov uzaləñ mestəə sləndajčəny

Tuiskerassa splavnəj učasokkьñ avarijnəj drevesina peregjaslyš čistitəñ munə vьvti oməla, nužmašəməñ. Uzalys jəz voləny va dərə səmьñ vörsəstlyš, pьkьstlyš da uzьñ. Splavšəñ dəžəritlyš Kozlov jort səmьñ vadoryñ pьvjaskəd vörsə.

Šiktəvet slenjas Tuisov St. da Nəñina tajə adzəny da ñinəñ oz vošьñ. Najə oz veškədnə uzalys

jəzəñ, a ašnyš uzalys jəzəšə dugədnəny uzaləmyš.

Əti lunə 40 mort uzalys, Tuisov St. veškədləñ ulьñ kəñajlyšny 20 metra sajsəñ 35 kubometra vər. Sija zə lunə 7 mort pioner 15 metra sajsəñ kəñajlyšny 40 kubometr.

Tajə dələš, Tuisov St. avuə pəzə, kьz šiktəvetsa slenly.

Disk.

UNA UZALAN ČAS VOŠƏ PAÑJAS RAĐI.

Jemdinsa stojankəny una uzalan čas vošə pañjas rađis. Stoləvəjьñ ruəny 150 əved gəgər, a pañjas vьjьm səmьñ šizim. Uzalysjas sulaləny, med eškə šojny, časjasən pañjas dorьñ oceredьñ.

Pьr-zə kolə vьrədnə pañjas rađis əçeredjas.

Zotov.



Splav ORS-sa uzalysjas vištələny mьj pañsə eškə nəvləmə una-da kытəkə stavys vosaləmə.

Lapinlən brigada kьvtə kojməđyš.

Očezjəsa kolhozlyš Lapin Petr Ivanovičlən 4 morta brigada medša pərvəj purjasən Oblastšə kylədisnə Kotlasəz 785 kubometr neəti ker vöštəg. Kotlaslyš voəñ vəgьñ kьvtisnə mədəš i jul 2-əd lunə Lapinlən brigada çəštəñ sdajtis pursə.

Əni Lapinlən brigada vöštə pur i kьvtə kojməđyš—kylədnə sizəz neəť ker vöštəg.

Stav kylədcəšjaslyš kolə vöštəny primer Lapin brigadalys.

Рьтjа subbotņikjas vьlə!

Kylədcəmyñ mijan rajonьñ progьv šurs kুবometrjas košməmə ləajas vьlə.

Rajcentrsa komsomol organizacijajas progьv, vьrədəñ mögьš kotьrtəny zanəttəjas vəgьñ subbotņikjas avarijnəj vər osvoitəñ kuza.

Profmestkomjas, tomjəz! Kotьrtaləj avarijnəj brigadajas. Stavəñ rьtjа subbotņikjas vьlə!

Neəti ker og kolə kosə.

207 purjьš vojis kotlasə 75 pur.

Jemdin rajonьš mədədnə Kotlasəz 207 pur 94417 kubometr vojis Kotlasəz 75 pur.

Pudovlən brigada ez vöštə neəti ker.

Šəška šiktəvetulyš Pudov Še-Kotlasəz 618 kvn. Ez vöštə tuj vьlə panlən 5 morta brigada kylədis neəti ker Br—N.



# Skatvizam burmadam da paskedam jyls

Rezolucija VKP(b) Centralnoj Komitet plenumlen Cernov da Kalmanovic  
jortjas doklad kuza, primitama 1934 voyn Jul 1-ed luna

Šityn kolhoznoj strojlen vermam, kodl setis nan problema uspesnaja olame pertem, lasedis bur uslovija skatvizam adzadamen razvivajtem kolhozjasyn, kolhozjasyn da kolhoznikjas as ordsa ovmasjasyn. Berja vojase kotyrtam skatvizan gyrbs sovkozjas da fermajas lisen medzbd bazaan skatvizam kupademya, skatlys kacestvose burmademya da sylbs tavarnaj produkcijase soddemya. Serjoznoj vermemyas adzadama kolhoznikjasyls mestamalam vyrademya, kodjas (kolhoznikjasyls) gosudarstvennoj lgota da kredit otsagen lasedis-ny 1933 voša madzylsan 900 šurs kuka.

Semya, VKP(b) CK-lan plenum lidda, myj stavmas skatvizamslan sostojanaby ve na kole neodovletvoritelnoj, sylan razvitjays muna vyvti nazja, a vojyas kuza jurlbd cjanan processy avu-na suvfolama. Avu primitama kolana merajas kerym baza razvivajtem enovtama paskatynajas da vizjas kuza dela, savytama vaznejsej verdcan turunjas vaditam (olever, lucerna), icet uryozajbs kerym kulturajaslan da vizjaslan daj avu kolananogan suvtdama pi eavaj promyslennostis kolaszase promyslennaja perera v otaj-temys.

VKP(b) CK-lan plenum lidda neodovletvoritelnoj usse vizmu organjasyls, partijnoj da savetskaj organizacijajasy skatvizam razvivajtan delan daj kora stavsanys volse- vistskaj lya skatvizam kypademya, Stalin jort indaden tujdademya sy jyls, myj „skatvizan ussa kole voštyn aslas kija stav partijaly, mijan stav uzalyjasyls, partijajasy, daj bespartijnajasy, sijes tedvylm kutamen, myj skatvizan problemasy ani loe seem-ze medvozza acereda problemaen, kueem- an vail tarot uspesnaja olame pertem nan problema“.

Skatvizam kypademya medzbd zvenen loe kolhoznoj tavarnaj fermajas paskedam da skatvizan sovkozjas jonmedam.

Skatvizan sovkozjas kuza medzbd mognas loe skatyls radsa burmadam da sylbs produktivnoj kacestvose kypademya, medym vekotara sovkozjase pertny obrazcovaj, burmadam, plemennaj skatvizan ovmasjas. Skatvizan sovkozjasyls kole voys voe soddyn kolhoznoj fermajasyls gyrbs skat da tomulov skat setam (vuzalam), daj samaj sijen lon vav-

## Sovkozjasyn skatvizam jyls

VKP(b) CK-lan plenum eakte Narkomsovkoz, SSSR sa Narkomsnaby sa kueem meroprjattajas sovkozjasyls skatvizam kuza:

1. Terymymen ovespecitny sovkozjassa stada grubej da sočnej kerym- jasan, a siz-ze paskatynajasan da meduna vyla (maksimalnaja) aslanys koncentrovannaj kerymjasen.

Stav skatvizan sovkozjasyn da vav- zavodjasy lasedny kerym sevoovo- rotjas, kerym, vovovaj da turun kul- turajas zev jona paskedamen podu- lalamen, a siz-ze korneplodjas, a porsvizan sovkozjasyn, syls byzi kartupel.

Paskedny sovkozjasyn turun da korneplodjas kajdys ulm ploseadjas gyrbs skat vaditam kuza. Sizi artalamen, medym 1935 voyn sovkozjasas tajе kulturajas kajdysjasy-

nejsej istočniken kolhozjasyls gosudarstvennoj otsag setama kolhoznoj tavarnaj fermajas razvivajtan usyn.

CK-lan plenum tadčada rasanjan rolsa kolhoznoj tavarnaj fermajasyls skatvizam razvivajtan delan. Organizacija da ovmas voksan enija kolhoznoj tavarnaj fermajasse jormadem da vydkolhozyn ferma kotyrtam-kole lonь medvozza acereda mogan partijnoj da savetskaj organizacijajasy. Kolhoznoj tavarnaj fermajasyls lidd- sa soddemya lan da enija fermajasas skatyls jurlbd soddemya lan kole munny: a) tomulov skatas soxranitan da burzjka vydan tujed, b) kolhoz- nikjasyls skatse naban tujed, c) skat- sa sovkozjasyls naban tujed, ta mo- gys kolhozjasyls kolana gosudarstven- nej kredit setamen. Vydama zilam- jasy kokjvtny kolhoznoj tavarnaj ferma da targajtny kolhozsa stada kole setny corbd otpor, kzy klasse- vaj vrag antikolhoznoj vylazkajasy.

Takad etee, CK-lan plenum kaz- tyls stav partijnej organizacijajasy regbdja kadē kolhoznikjasyls mest- amalamsa vyradny kole jyls siziken medym matysa kby voen stav kol- hoznikjasyls kerym lasedisny asyl- nys mas.

Skatvizam adzanyk kypademya mo- gys, VKP(b) CK-lan plenum lidda kolanaen lasedny, gosudarstvennoj kaza plan primer šerti, skatvizam raz- vivajtemy gosudarstvennoj planys metod, planovaj zadannajas laseda- myn sovkozjasyls da kolhoznoj tavarnaj fermajasyn skatjurlbd soddam ku- za, tomulov skatas sovkozjasen, kol- hozjasen, kolhoznikjasen da etkaolys- jasen vydtam kuza daj masjasas vaditam kuza, tajе planjasse sovkozjas- az, kolhozjasaz da šiksetvjasaz vajademya.

Skatvizam razvivajtan kuza gosudarstvennoj plan tertymby kole lonь eor vnumenne ulm stav partijnoj da savetskaj organizacijajasy daj lonь vaznejsej voprosen sovkozsa, kolhoz- sa uzalyjasas da etkaolysjases skat- vizam razvivajtan mogjas geger mo- bilizujtemy.

VKP(b) CK-lan plenum eakte CK politjurols da SSSR sa SNK-ly lasedny daj jozedny 1934 da 1935 vo- jas kezlē planovaj zadannajas skat- vizam razvivajtan mogys torja res- publikajas, krajjas da oblastjas kuza skatvizamsa enija kadsa tehničeskaj kalujjasen vovuzitam určitamen, so- kueem indedjas šerti:

nas ovespecitny stavmas.

2. Kerymjasse pererabotajtem mo- gys, vyd skatvizan sovkozyn kotyrt- ny pervičnoj kerym pererabotvajtys ustanovkajas—mizarjas, zernodobil- kajjas, zmyhodobilkajjas, tajе ovoru- dovadnajas sovkozjasas 1935 voyn ovespecitam.

3. Pasjamen, myj Narkomsovkoz CK da SNK corbd inded vyle vizad- teg, ez pasked ussa nan sovkozjase skatvizam partem kuza da specjali- zirujtem skatvizan sovkozjasyn mu- kad šikas skat vydtam paskedam kuza, eaktyb Narkomsovkoz talysa sro- ken setny SNK-a vnyšademya mogys plan nan sovkozjasyn byjas da šura gyrbs skat-vaditam kuza, močnomjas nej sovkozjasyn—poršjas da byjas vaditam kuza, poršvizan dalyvizan sov- kozjasyn—šura gyrbs skatvaditam kuza.

4. Sovkozjasyn skatyls radsa bur-

madam mogys:

a) Vyd sovkozyn torjadny matka- jasyly da proizvoditeljasyly medbur- jadro skat radmadam mogys, na va- rbs zev bur da kvalificirovannaj da- zer suvtdamen, dazeritam, verdem da zootehnikka voksan lučki vaditcam;

b) Eaktyb Narkomsovkoz corbd- da burmadny kacestvose plemennaj sovkozjas usyls, najas zootehničeskaj da veterinarnej kadrijasen ovespecita- men daj lasedny sy bza kerym baza, medym terymymen mogmadny sov- hozjasyls potrebnostsa stav šikas kerymjasen.

5. Sovkozjas straitčemya, torja nin zilisenaj stroitelstvoyn kacestvose da adjasse, neodovletvoritelnoj arta- lamem, plenum eakte Narkomsovkoz ovespecitny sovkozjas straitčemya 1934 voša programmalys plansa stav- nas tertyn da setny SNK-a vnyšad- em vyle skatvizan sovkozjas organ- izacija da ovmas voksan tertynby ustroitam plan, straitčemye etademy v- lē corbd srokyas lasedamen.

6. Paskedny sovkozjasyn rovocaj- jasyly individualnej zilisenaj stroitel-

stvo praktika da ovespecitny sovkoz- sa specialistjases 1934-35 vojyas ca- zan burmadam olaninjasen.

7. Indny skatvizan sovkozjasyn usyls myntysam kuza enija instrukci- jajasse, kzy napravilnajasas da vyvti sloznajjases. Eaktyb Narkomsovkoz vyl pav lasedny usyls premiatne- sdelnaja myntysam, rovocajjases pro- izvodstvennoj planjas soddaden tery- tams naturaen premirujtem razreš- itamen (tomulov skatē).

8. Pasjamen, myj sovkozjas enez- na ez sedadny zvylys kazajstvennoj rasot, VKP(b) CK-lan plenum eakte Narkomsovkoz, Narkomsnaby da Narkomezas lasedny daj pertyn sovkozjase koxrasotyls corbd siste- ma, corbd finansovaj da smetnoj disci- plina puktamen.

9. Una sovkozjasyn vezkazajstven- nost da kerymsa veskyda targajtem vyle indemem, eaktyb Narkomsov- kozyl suvtadny tajе delan corbd kontrol da puktyn personalnej kv- kutam sovkozsa direktor da politot- delsa načalnik vyle kerymsa lučki ispolzujtem vyle.

## II

### Kolhozjasyn skatvizam jyls

1. Kolhoznoj tavarnaj fermas kol- hoznoj skatvizam organizujtemy medbur formaen liddamem, vuzadny 1934 vo cazan kolhozsa etvvtam sta- dajases kolhozsa tovarnoj fermajas polozenne vyle.

2. Lasedny 1934 vo kezlē kolhoz- nikjasyls fermajasyls 600 šurs kuka naban da kontraktirujtan plan da 1935 vo kezlē eti miljon kukašs ne eea- as. Eaktyb SSSR sa SNK-ly kolhoz- jasyly fermajasas kukaš naban otsag setam mogys 1934 voša dejstvujtys kredit dinas soddaden torjadny kredit 40 miljon šajt.

3. Eaktyb SNK-ly da CK polit- vjurols, kby talysa srokan lasedny plan, skatvizan sovkozjasen kolhozsa tavarnaj fermajasyls gyrbs da tomulov skatas 1934-1935 vojasa vuzalam mo- gys oblastjas, krajjas da respublikaj- sas kuza.

4. Kolhoznikjasyls skatvizan tavarnaj fermajas razvitjeyn zainteresovan- nostsa kypademya mogys:

a) 1935 vo kezlē jaj postavkajas zakonny vezny lgota setalan enija pavadoksa sijē kolhozsa kolhoznik- jasyly, kodjaslan em tavarnaj ferma- jas daj lasedny lgotajasse tajē kol- hozas kolhoznikjasyls gosudarstvo- ly jaj, jav da vurun postavkajas kuza skidkajas samaj jaj kuza 25 procent, jav kuza 15 procent da vurun kuza 20 procent. fermanas gosudarstvo- ly sdajtan lidds, tajē skidkasē gosu- darstvo ly jaj, jav da vurun kolhoz- nikjasen as ovmasšs sdajtan plane ovespecitam.

b) Vyj zavode jav sdajtjasyls lasedny obratsa vy setam. Kolhozsa fermajasyls, kolhoznikjasyls da etka- olisjasyly vo caznas 50 procentys ne eeažk, seeam nogan, medym kuka- jasse junatalan kadjas obratsa setny stavmas.

5. Kolhozsa tavarnaj fermajasyls kol-

hoznoj vuzasemya ucastvujtamsa pas- kedam mogys daj takad jitamen kol- hozjasyls da kolhoznikjasyls doxodsa kypademya mogys, corba dugadny mestavvsa partijnoj da savetskaj organizajases korny kolhozsa tavarnaj fermajasyls setavny skatvizan produ- cijase gosudarstvo ly naly vyj myntana postavkajasyls kzy corbd donjasen.

6. Fermajasyn lasedny skatvizan postojannaj brigadajas, lasedny skat- vizan brigadajen uzaly kolhoznikjas- ly trudodensa sdelsaina šerti, daze- ritan skat lē šertis, vydan priplod da produkcija petam šertis artalamen.

Urcitny trudodenjasse soddaden 15 procent mynda artalam da naturaen premirujtem planjasse soddaden tery- tams da usyn bur kacestvose—1 madora—trudodensa uderzitam tomulov skat kulams, matkajas jalovo- sšs da usyn omel kacestvose 15 pre- centys ne vlyzky kolhoznikem uza- lam trudoden dne.

Skat dazeritam kuza kolhoznikjas- ly kvalificijase da zvyj orysa kyp- pademya mogys urciten, myj skatvizan brigadajen kolhoznikly kole uzavny kby voys ne eeažk.

7. Dugadny fermajasen juralyjases mukad uzjas vyle vezlalam RajZO razresenotag.

8. VKP(b) CK-lan plenum tadčada torjalana vaznostsa tavosa arlysk skat vizam kypademya lan usyn i medvoz tomulov skatas soxranitamem daj tav- jedamsa vura nuademya.

VKP(b) CK-lan plenum eakte par- tijnoj da savetskaj organjasyls tavosa oktavr talysšs ne šoronyk remont- rujtny skatvizan postrojkaajas da lasedny najas tavnas. skat dazeritam vyle (sontny, vesavny, dezinficiruj- ny) daj etadny stav vyl postrojka- jasse, sy mogys stav merajasen mes- tavvsa straitčan material ispolzujta- men.

## III

### Kolhoz nikjasen da etkaolysjases skatvizam jyls

Paskedny 1934 voyn gosudarstven- nej otsag mestem kolhoznikjasyls ku- kašjas lasedam mogys, 1934 vo po- mez kontraktirujtan da naban plan lasedny kolhoznikjasyls 900 šurs ku- kalyš epric, kodas lasedama nin—2

miljon kukaš, sy liddny kolhoznikjas- lyly da etkaolysjasyly—1,6 miljon ku- kaš daj una lida mestem kolhoznik- jasa rajonjasyn tavarnaj fermajasyls—400 šurs jurlbd.

(pomse vizad 3-ed list vokys)



# Skatvizem burmedam da paskedam jyls

Kreditnej otsag kolhozničjasly setam mogys, kodjaslen avu pozanlunys kukanjasly sulalan donse stavnas myntyn, torjedny pracenttam kredit 70 million sajta summaen.

2. Kolny kolhozničjasly da etraolysjasly, kodjasly vdtan kukanjasas kontraktaja kuza mestam kolhozničjasly, vuzalem mogys, lgotajas gosudarstvoly jyv da jaj sdajtamen, kodas lasedama CK da SNK 1933 voyn avgust 14 lunša suemy „mestam kolhozničjasly masjas lasedamya otsag setam jyls“.

Slys kyzyl razresitny kolhozsa pravlennejasly artavny kolhozničjasly, kodjasly kontraktajama kukanjasas, 10-15 trudodečan vdtam da sdajtam vdy kukačs.

Ovespečitny 1934 vo vyle lasedam plan olame pertam kolhozničjasly kolhozsa tavarnej fermajasly 1,5 million porspi da 500 šurs bała vuzalem kuza, daj stav šistema sovhozjasly 30 šurs kukan, 1,2 million porspi da 200 šurs bała.

4. Kolhoznič, kodl vdtis aslas ovmesas jalavičes liva mskas da gosudarstvennej donen vuzalis sijes kolhoznej tavarnej fermaly, mezdyš-

sa kky vo kezle gosudarstvoly jyv da jaj vyl myntana postavkaš.

5. Veškodny partijnej da sovetšej organizacijajasly vniimanse ptkavizem vdnogon razvivajtny kolam vyle, torja-nin kolhozničjasen da etraolysjasen.

Kolhozničjasly ptkav lasedam kuza otsag setam mogys da ptkaviaslyš radsa burmedam mogys, ispolzujtny ptkavizan anija sovhozjasas da ptkavizan fermajasas, kzy isločnikjasas kolhozničjasly lgotnej uslovijajasen ptkaviaslyš plemennaj tomulovsa vuzalamy, a siz-za jona paskedny usse rajonuvsa inkubatornej stancijajasly ptkavijan massevaja pazyen da naen kolhozničjas snabzajtamyn.

6. Razjasnajtamen, my kolhozničjaslen skatvizan stav strajbaslyš, kodjas sulaleny naje usadva učas-točjas vlyn da kodjasas avu voštama etuvitny skat ul, loaly palen aslany sobstvennosten, určitny, my etraolyslen kolhozsa ptygen slyen skatys, rovočaj skatys etdor, a siz-za skatys dazaritam vyle kolana stav strajbaslyš, oz etuvčsny.

## IV

### Vov jyls

1. Vovjaslyš jurlbd sodtamyn med-lybd meroprijatčen lyčdny kolhozjasen, sovhozjasen, etraolysjasen da stav kezajstvennej organizacijajasen kodjaslen emas vovjas, kvvutag, canjasly vdtan plan tyrtam.

2. 1935 voyn mezdyš kolhozjasas, kodjasly vdtan canjasas, vyl myntana na postavkajasly 0,5 gektaraz kolhozon vdtan vdy can jurlvle.

3. Dugodny kolhozsa juralysjas da sovhozsa derektorjas kvvutem ulny, ispolzujtny šakbd uzjas vlyn tyra kavylajasas 6 telyš vagn daj zikaz mezdyš ussly canastazs 2 telyš vovvly da canašem veras 15 lun

kezla.

4. Eaktny MTS-sa direktorjasas traktorjasen da avtomasinajasen ovluzivajtamyn setny preimusestvojasas sila kolhozjasly, kodjas jonzka vdtan canjasas.

5. Vovjaslyš jurlbd furazen da koncentrirovannaj kymjasen ovespečitny mogys určitny, my gosudarstvoly na postavka plan tyrtam vagn da kajdys fondjas cukertam vagn, kolhozjasly kol torjedny kolana mynda koncentrirovannaj kym, normajasly šerti, kodas lasedam kolhozsa pravlennejas, daj 20-25 centneren jur vyle grubaj kymjas.

## V

### Skatlyš radsa burmedam da plemennaj dela jyls

1. Plemennaj proizvoditeljasas vvti neudovletvoritelnoja ispolzujtamsa pasjamen, eaktny SSSR-sa NKZ-as, Narkomsovhozas da Narkomsnabas sedodny proizvoditeljasas tygura ispolzujtam sovhozjaslyš, kolhozjaslyš, kolhozničjaslyš da etraolysjaslyš pagedatam stadasa paskada metizirujtam (radsa burmedam) mogys, vdy vo lasedam da setny SSSR-sa Sovnarkom vlyšademy vyle skatsa metizirujtan rajonjas uvsu plan.

2. Plemennaj skatlyš produktivnostsa burmedam da kypadam mogys eaktny SSSR-sa Narkomzemly, Narkomsovhozly, Narkomsnably da naje mestavvsa organjasly 1934 vo rom kezla nuadny stav plemennaj skatsa artalam (učet), ovespečitny vdy rajonny rajonuvsa etuvja plemennaj kniga nuademy, kytca pasjavsa sija territorija ulny olys plemennaj da burmedam skatys, krajjasly, oblastjasly da respublikajasly etuvja gosudarstvennej plemennaj kniga oblastsa, krajja da respublikasa territorija vlyn olys čistorodnej skatsa gizalame mogys, plemennaj kniga nuademy ruktny respublikajassa Narkomzemjas obl (kraj) zempravlennejas vyle.

3. Mezdyš jaj postavkaš kolhozjasas, kodlen plemennaj skatlyš gizama etuvja gosplemknigaš—ple-

mennaj skat jurlbd šertis.

4. Mezdyš jaj postavkaš kolhozničjasas, kodjaslen skatlyš pasjama plemennaj kniga da kodjas priplods vuzaleny gosudarstvoly. Rajonjasas, kodjasly medjona paskalama plemennaj skat, torjedny narosna gosudarstvennej plemennaj rassadnikjas tuj.

VKP(b) CK-lan plenum eakte Narkomzemas da mestavvsa partijnej organizacijajasas torja vniimanse bergodny stav merajasen plemennaj dela burmedam vyle da plemennaj rassadnikjas razvivajtam vyle sizikon, medym 1934 voyn gosplem-rassadnikjasas vajedny 48-az, sy ly-dny grys skat kuza 17, poršjas kuza—10 da vlyjas kuza—16. Ukomplektujtny najes medbur zootexničeskaj da veterinarnej kadrjasen, plem-rassadnik rajonjasas sedodny skatvizem obracovaja vaditys rajonjaso pertam.

5. Setny SSSR sa NKZ-ly plemennaj sovhozjas Narkomsovhozjaslyš, kodjas matynas plem-rassadnika rajonjasan da električeskaj stancijajasly berdyn, sy mogys, medym pertny taje sovhozjasas respublikajassa, krajjassa da obvastjassa čistaj rada skat plemennaj rassadnikjasa priplods kolhozjasly da kolhozničjasen ispolzujtam.

## VI

### Kagym baza paskedam jyls

Slys petamen, my matysa vojasa kole lon lasedamaen torbd kagym baza skatvizem jona kypadam mogys, VKP(b) CK-lan plenum su:

1. Torjedny 1935 voša urozaj u'e

keza planjasly 5 million gektar zepo-furaz kulturajas da kartupel ul kolhozsa skatvizan da vovvizan fermajasly čorbd kagym baza lasedam mogys, taje kazajassa vyl myntan

nan daj mukad naturalnej postavkajasly mezdam.

2. Kolhozsa tavarnej fermajasly 1934-1935 voša tav kezla kagym resursjassa sodtam radi, 1934 voyn mezdyš kolhozjasas, kodjaslen em skatvizan fermajas, na postavka myntamys 1,8 million gektar da kartupel postavka 200 šurs gektar ploseadys.

3. Lasedny koncentrirovannaj kagymjas lgotnej donjasen setam sija kolhozjassa tavarnej fermajasly, kodjas setony gosudarstvoly produkcijase naly určitam plan vvti.

Eaktny SSSR-sa Sovnarkomly torjedny 1934 vo vyle 100 šurs tonna kbd da etručjas.

4. VKP(b) CK-lan plenum suvteda partijnej organizacijajas, vizmu organjas da sovhozjasen, MTS-jasen da kolhozjasen veškodlyšjas vovly, kzy zev vaznej mog—burmedny vizjas da paskečinajas daj nalyš urozajnostsa.

Eaktny SSSR-sa Narkomzemas 1934 voyn zagotovitny da indny vizjas da paskečinajas vlyn kezem mogys 2000 centnerys neesazk asnyš vdytnyš (dikorastujšyš trav) turunjaslyš kajdys.

Sija-za mogys eaktny rajzojasas da kolhozjasas paskedny asnyš vdytnyš turunjaslyš kajdysjas cukertam ta vyle vizjaslyš torja ucastočjas torjedam.

5. Eaktny SSSR-sa Sovnarkomly, turunjas kezamsa 1935 voyn 7300 šurs gektaraz obseaj sodtamkd ete, sodtny una voša turunjas kezem 2800 šurs gaas, sy lyčs 1800 šurs ga klevor.

Vlyšadny plansa 1934 voyn kajdysjas ul vizjaslyš ploseadsa koladam 750 šurs ga kolhozjas kuza, sy lyčny una voša turunjaslyš 645 šurs ga, sy ryekny klevor 380 šurs ga, sovhozjaslyš una voša turunjaslyš 100 šurs ga, turun kajdysjassa soxranitams,

aceada idralams da vartams stav kvvutamsa vizmu organjas da sovhozjas vyle puktamen.

6. Sodtny kolhozjasly 1934 vo kezla silosujtan plansa 12 million tonnaaz, torja vniimanse veškodny siloslyš kačestvosa kypadam vyle, siloslyš pitatelnostsa da karsa burmedam vyle.

7. 1935 voyn kagym korneplodjaslyš ploseadsa vajedny 800 šurs gaas da silos kulturajaslyš 900 šurs gaas taje kulturajaslyš urozajnostsa zev čorba kypadam.

1935 voša keza planny určitny kagym kulturajas kezem paskedam (verčan cecevice da s. v).

Eaktny Narkomfazpromas kotryny klevorov torka, sortirovka „kusul“, kustarnikjas da purjas gagan plugjas, a siz za vovej, kustarnikjas vundlan masinajas včam, sodtny turun idralan masinajas, torja-nin vovjasen kurtan masinajas, kagym obravatyvan masinajas včam.

8. Eaktny SSSR-sa Narkomsnabas 1934 voša madzyljen včny kos zom 35 šurs tonna, vrys da jaja-lyš včam ryz 2000 tonna, čeri ryz 4 šurs tonna kukuruzalyš mjazga 15 šurs tonna, kos varda 4 šurs tonna, kos drovina da kos rokas 3 šurs tonna, da 1935 voyn kos zom 115 šurs tonna, vrys da jaj-lyš ryz 15 šurs tonna, čeri ryz 15 šurs tonna, kukuruzalyš mjazga 30 šurs tonna, kos varda 9 šurs tonna, kostrovina da kos rokas 8000 tonna

1934 voša madzyljen sodtny kombikagymjas včam 120 šurs tonnaaz da 1935 vo kezla určitny kombikagym včam plan 350 šurs tonna.

Eaktny SSSR sa Sovnarkomly sodtny plansa kombikagym včam promyšlennostlyš da koljaslyš ispolzujtam lyš obrudovanne včam plansa.

## VII

### Veterinarnaj da zootexničeskaj uz burmedam jyls

1. VKP(b) CK-lan plenum pasja veterinarnej uslyš neudovletvoritelnej da zugsam dela, zev una oz sušsny kvalificirujtam veterinarnej kadrjas, zik neudovletvoritelnoja obrudujtama ulysa veterinarnej set, oz sušsny daj ulny kačestvosa preparatjaslen da medikamentjaslen, omela puktama usse veterinarnej ucevnej zavedennejasly da naučno-issledovatel'skaj institutjasly i kzy talen rezultat skellan vizem tedčmanja paskalam da vlyd pracentys skat kulamlan.

Stav taje grys delučkjaslyš veterinarnej uzny loisy SSSR Narkomzem, Narkomsovhoz daj mestavvsa muvly da kolhoznej organjasen omela veškodlam vсна da taje uz dinas mestavvsa partijnej organjas zik tyrmytam vniimanse vсна.

2. Eaktny Sojuzsa Narkomzemas, krajjuva (oblastuvsa) partkomjasas, krajjuva (oblastuvsa) ispolkomjasas paskedny da obrudujtny veterinarnej ucastočjasas perevjazočnej sredstvojasen, daj kky telyšsa srokan ber setny veterinarnej ucastojaslyš, lečevnicajaslyš da ambulatorijajaslyš naen vosti zanimajtan pomeseenajas, kat myjen an naje ez vovny tyrtamaas.

1936 vo kezla veterinarnej ucastočjaslyš lydsa vajedny 6000-az, a veterinarnej punktjaslyš—8000 az.

3. Eaktny SSSR-sa Narkomzemas, kraj (obl) komjasas da kraj (obl) ispolkomjasas 1934-35 vojasa čezen obrudujtny vetpreparatjas včam fabrikajas, najes syrjo bazaen ovespečitam daj voštny stav oblast-

jasly, krajjasly da respublikajasly veterinarnej skladjas rajonuvsa jukadjasen da aptekajasen.

4. Eaktny Narkomfazpromas, Narkomlegpromas, Narkomsnabas da promkooperacijaes paskedny veterinarnej obrudovanne včam, 1934 voša kojmad kvartalšan zavoditčemen.

5. Eaktny Narkomzemas lasedny vyl pertana oblastuvsa veterinarnej zootexničeskaj pravilajas skats dazaritam da vaditny kuza.

6. Sovhozjaslyš, kolhozsa tavarnej fermajaslyš, kolhozničjaslyš da etraolysjaslyš bur obrazecjassa petkoddem da opytse vuzadam mogys, eaktny krajjuva (oblastuvsa) da rajonuvsa vizmu organjasas vdy vo organizujtavny krajjuva (oblastuvsa) da skatvizan da tomulov skats vdtan rajonuvsa vstavkajasly, skatvizem kuza torja obrazecjassa premirujtam.

7. Sovhozjaslyš da kolhozjaslyš uzalyš zootexničeskaj da veterinarnej kadrjaslyš materialnej položenasa burmedam mogys kypadny, koj mad kvartalšan zavoditčemen, uzdonse starsaj zootexničjaslyš da stajsej vetvračjaslyš rajonjaslyš 300-400 bajtaz, zootexničjaslyš da vetvračjaslyš 200-275 bajtaz, proizvodstvennej stav da kvalificija šertis.

8. Eaktny SSSR-sa Narkomzemas da Narkomsovhozas setny CK-a da SNK-a plan veterinarnej da zootexničeskaj kadrjas, kzy vssaj da set, siz-za i massevaj kvalificijaa, gata vitam jonmadem kuza.

Eaktny Narkomzemas da Narkom (Pomsa vizad 4-əd listbokys)



# Oblastuvsa gazetjas da raj gazeta „Voza“ razedam jyls

VKP(B) RK vjurolen jul 2 lunša 1934 voša suam

Oblastuvsa „Värlezь“, „За новый Север“, „Коми Komsomol“ gazetjas sizze i rajonuvsa „Voza“ gazet razedam munä çekытса туйтәма.

„Värlezь“ 600 ekz. mestaa razedama samьn 173, „За новый Север“ 400 ekz. mestaa 215, „Коми Komsomol“ 400 ekz. mestaa 143 ekz. da „Voza“ gazet 1500 ekz. mestaa samьn 759 ekz.

Mestavьvsa partorganizacijajas oz veskädьnь kolhozьnikjas da uzalьsь ätkoalьsьjas kostьn partijnaj peçat razedamьn. Torjәn-jona kolьnь gazet razedamьn Gam, Zävšert, Akvad, Semukov da Viz sьktsävetjas.

Цока uzalь gazet razedam куза Sojuz peçat. Konkretnaja veskädьlөm mestavьlө kontrollirujtөm ави.

Voza vьlө taçem položenө, kolhozьnikjas da uzalьsь ätkoalьsьjas kostьn partijnaj peçat razedamьn, mestavьvsa partorganizacijajassan artala çekытса sogьmtөmө.

### RK vjuro suä:

1. Çäktьnь mestavьvsa partorganizacijajassь taja zө lunjasө kvьzьnь otçotjas gazet razedam куза agentjasьlө da pišmөnoseçjasьlө. Torjөdnь taja delө vьlө sьktsävetjasьn kvьkьtьsь mortөsь kommunistjasь pišь.

2. Kustьsev jortьlө kornь Turkinšan vьd-lunja informacija gazetjas razedam куза. Avgust 1-äd lun kezlä dovьtсьnь Oblastuvsa da rajonuvsa gazetjas razedamьn plan 100% vьlө tьrtөm.

3. Indьnь Kustьsev da Turkin jort-

jasь sojuz peçatьn omol finansövaj disciplina vьlө, mьj radьsь rajgazeta „Voza“-lө zadolžennošt kьptis 5120 s. 42 urөs.

Çäktьnь Kustьsev jortьlө vьrөdnь zadolžennošt 50 prөç. vьlө jul 15 lun-өs, a mukөdsө 1934 voša nojavr 1 lun kezlä.

4. Çäktьnь Kustьsev jortьlө jul 15 lun kezlä gazet razedam куза präveritьn Vizsa, Zävšertsä, Gamsa, Semukovsa da Akvadsä agentstvojasөs. Rezultatjassө vajөdnь RK vjuro vьlө.

5. Çäktьnь Kostin jortьlө orjavьlөtөg petkädьnь gazet razedamьn munөm.

6. Çäktьnь stav partorgjasь vit lunja srok präveritьn vьd kommunist-өs komsomoleçs da profsojuznikөs unäө i kueam gazetjasь vьpьsьvajtөnь, dovьtсьnь, med nь äti kommunist, komsomoleç da profsojuznik ez kol podpiskaьs vokьn. Tьrtьn gazet-zurnäl razedamьn III-äd kvartalsä plan 100 prөç. vьlө.

Çäktьnь RK-sä instruktorgjasь präveritьn mestajas vьlөn gazet da zurnäl vьlө podpiska munөm. Takөd eөe nalь poruçitьn präveritьn vьz mestajas vьlөn munө kommunistjasьn, komsomoleçjasьn, lafin afavit velөdөm, vüršөнө vьpьsьvajtan gazetjas i s. v.

7. „Boļsevjk“ zurnäl 10 vo tьrөm kuza dovьtсьnь podpiska куза zadandө perevьpolnitөm, med vьd partorg, propagandist, rajpartaktivьs kommunist gläsišnь med polugodijä-ьn „Boļsevjk“ zurnäl vьlө.

### Setçө zadandө selsovetjas куза

Agentjas	„Voza“		„Värlezь“		„Zanovьj Sever“		„Komь Komsomol“	
	Plan	Tьrtөmө	Plan	Tьrtөmө	Plan	Tьrtөmө	Plan	Tьrtөmө
Jemdin	160	72	80	44	50	16	50	36
Akvad	50	10	22	5	15	—	15	2
Ajçina	140	50	65	8	40	11	40	8
Gam	120	45	52	4	35	5	35	3
Zävšert	90	22	37	7	28	6	28	3
Mezög	40	20	17	4	12	4	12	4
Ot	140	70	70	8	40	10	40	5
Semukov	45	10	20	2	16	—	16	2
Lьatь	60	50	19	4	15	—	15	6
Бв	45	13	19	1	10	6	10	1
Sөegov	90	32	34	5	30	25	30	2
Pөlavьnik	15	5	4	—	5	4	5	2
Viz	110	40	43	4	30	7	30	5
Šoška	60	55	23	9	16	15	16	4
Onezjä	50	30	18	5	14	3	14	3
Turja	100	57	41	7	28	10	28	11
Veštana	50	35	15	3	10	6	10	5
Mukөd agentstvojas	135	143	21	53	6	42	6	41
Stavьs	1500	759	600	173	400	215	400	140

Podpiska munөm da taja suamsө razedamьn kontro lirujtөm puktьnь Kostin jort vьlө. RK-sä Sekretar LAPIN.

### SKƏTVIZƏM BURMƏDƏM DA PAŠKƏDƏM JYLS REZOŁUCIJALƏN (POM)

sovhozөs organizujtьn skətvizəm kuza popularnaj literaturä lezөm da övespeçitьn sija literaturasө kolhozjasө vajөm.

9. Çäktьnь SSSR-sä Narkomzemөs vьsmu övmөs akademijalьs da oblastuvsa öpьtnaj stancijajalьs pauçnej uzsä veskädьn skətvizəmьn medgьrьs praktičeskaj voprosjas olөmө pөrtөm vьlө, torja--ñin molodnөs soxranitөm, skөtөs verdөm da epizootijajaskөd vermasөm vьlө.

VKP(B) CK-lөn plenum korө stav partijnaj, kazajstvennaj organizacijajalьs, sь lьdьn MTS-jassa da sovkozjassa poltotdeljalьs, zvьlьsь ver-

gөdсьnь skətvizəm vьzšөнөsь burmөdan üzө.

Partijnaj, sävetskaj da kazajstvennaj organizacijajalьs, sь lьdьn MTS-jassa da sovkozjassa politoideljalьs kolө delövөja organizujtьn uzsä skətvizəmьn kьrөdөm kuza—gosudarstvennaj plan olөmө pөrtөmьn, a partijnaj da sävetskaj robotnikjalьs kolө övladejtnь sija tehnikaan daj zañimajtсьnь taja uzna vьdlun sizi-zө vñimatelneja da nastojčivөja, kьzi nañ övmөs voprosjasөn, taja uzas medbur da aktivnej bespartijnaj vьnjas kьskөmөn.

# Germanijalөн položenөsь oməltçө

Germanijalөн političeskaj obstanovka lьslөн zelələmьs pьr çorzө. Una karjasьn sturmovikjasь kutisнь volnajtсьnь. Sturmovikjasьn nelegalnөj „Kpacньe штандарты“ gazet kutсьsөma kommunističeskaj vozzvanөө dinө—ne setьnь asьlсь әruzijä.

Una sturmoviklөs әruzijäsө mьrdä lөnь vьnөn. Rañbor karьn loi tьskašөm sturmovikjasьn, kodjas ez kәsjь nь setьnь әruzijäsө, oxrannөj otradjas kөd tьskašigon sturmovikjasь pөvsьs 14 mort vөli vijөma. Sturmovikjasь—nakөd rasprava nuөdөmьs polөmөn, šojasөn zävšalөнь. Sturmövөj otradjas stavsa vьlө naçalnik Lutce vištalis, mьj taja otradjassө loө rөorganizujtөmө. Reorganizacija nuөdigon kutisнь sturmovik radjasьs vesavsинь stav političeski neblagonadeznaj da de-

dovolnөj elementьs. Anglijasa peçat juөrtөm sertl, vijөm mort lөdьs 150 saje-ñin.

Policija rovoçej kvartaljasьn nuөdө vьdlöbn sovšөm—korsөнь әruzijä. Pravitelstvosan eөktөm sertl oktavr tәlсь pomastөz, dugөdөmaөs stav pөlөs övesivennөj sovražnөjas.

Inostrannөj peçat juөrtө; mьj Germanijalөн ekonomičeskaj položenөsь tөdсьmөн oməltçis. Uztөmalьs jasьlөн lөdьs bөrja lunjasө sodis 410 surs mort vьlө. Prodovolstvijө oz tьrmь. Vlastjas kutсисинь konfiskujtьnь prodovolstvennaj zapasjas. Pьz izan predprijättesä zavoditиснь-ñin leznь eьkam pьzsө. Gortsa kazajkajas pөvsьs unzөн zapitсьsөнь tävьd kezlä. Margarin vьlө donjas sodisнь kьk mьnda. Sizi-zө lьbisнь donjas kartupel vьlө, jөv vьlө da mukөd prөdukta vьlө.

(TASS)

# Çorьda kutсьsөj košasнь 1-әj premija vөsna

SSSR paštä munө vьd gь vьlө vөlөdçan vo kezlä lөšөdçөmьn. Vьd šөlsövet, vьd kolhoz, sovhoz, fabrik, zavod vьd sävetskaj үçrezdenнө petөmaөs ordjäsнь. Kodi med bura kuzas otsavнь skotalsь lonь med burөn, tьr dašөн vьlө vo kezlä. 15 lun avgust tәlсьnь gosudarstvennaj komišsijajas pondasнь primitнь zavjasьsь selsovetjasьs skola, vidlavнь sьlсьs dašlunšө velөdçan vo kezlä.

1. RIK-sä, kolhozsa uzalьsjasьlө da torja kolhozьnikjasьlө lөšөdөma Respublikanskaj premija 1-әj 3000 sajt, 2-äd 1500 sajt, 3-äd 1000 s. 2. Med bur zavjassө direktorjassө loө premirujtөma 1-әj 1000 sajt 2-äd 800 sajt 3-äd 400 sajt. 3. Uçiteljasөs, kodjas jona otsašөнь skotalsь lөšөdçөn vьlө vo kezlä loө premirujtөma 1 әj 500 sajt 2-äd 400 sajt, 3-äd 200 sajt.

### Oblastnөj premija

1. Vožьn munөs rajonjasьlө—2 premija: 8KM da naçalnej skola sträjьtnь 1935 vožьn. 2. Vožьn munөs kolhozjasьlө, zavkozjasьlө da zavodjasьlө—750, 500, 250. 3. Skolajalьs—1, 500 sajt. 2, 250 sajt, 3, skolnөj kino aparat 4, inkubator, 5-mikroskop. 4. Sävetsä da kolhozsa predsedateljalьs 250 s., 150 s. 100 s. 5. Skolasa zavedujuejjalьs 250 s. 100 s.

6. velөdсьjasьlө, otradsä da vazasa pioner—vozatөjjalьs—200 s 100 s. 7. Ravoçejjalьs da kolhozьnikjasьlө, kodjas aktivnөja otsalиснь skotalsь 200 s. 100 s. **Rajonuvsa premija.** Vožьn munөs selsovetjasьlө kolhozjasьlө, skolajalьs. 1 әj premija 300 sajt 2 premija 200 sajt.

Rono.

### Skolnөj ogorodjas Jemdinьn enovtөma.

Vьlө velөdçan vo kezlä pьm šөjanjasөн skolajasөs övespeçitөmьn med vьd tөdçana rol vor-sө skolalөн asias ogorodjas, kodäs taja vo vьlөn skolajas kәzиснь kolөн voša šөrti unzөk.

Jemdinsa içөt skolalөн kәzөmazө (roç skola), no dөzөritөmьs ави—stavьs jogөssөma, vesig oz tьdav puktasьs. Jemdin-

ьn vara-na pөvtorajtөnь kolөн voša faktjassө ÷ezurnaj prepodavateļ Politova K. M. nemtor oz vөç, lezөma stavсө samotok vьlө.

RONO, dьrө taz skolajasөd kutasнь donjavtөma vizөdnь ogorodjas vьlө? Dьrө kutasнь orөdnь vьlө velөdçan vo kezlä lөšөdçөm? Velөdçsь.

Otv. redaktorөs-vezьs G. K. KOŠTIN.

### OB'ЯВЛЕНИЕ.

Производится прием на годичные курсы в с. Сергееве по подготовке в Пединститут. Принимаются лица от 16 до 34 лет, с образованием семилетки. К заявлению приложить документы об образовании, социальном и происхождении, метрическую справку и др. документы, характеризующие поступающего.

Приемные испытания начинаются с 25 августа, занятия с 1-го сентября 1934 года. Курсанты обеспечиваются общежитием и стипендией. Адрес: с. Сергеево, Устьвымского р-на, обл. Коми. Курсы Пединститута.

### OB'ЯВЛЕНИЕ.

На основании Циклярного распоряжения Наркома связи от 29 марта с/г. № НП/220 прием переводов по безналичным расчетам будет производится только по ак-

центованным в Госбанке расчетным чекам. Прөжний порядок приема переводов по визө госбанка о перөчислений сумм прекращается. ОПЗ. зам. Павлов.